

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
АГЕНЦИЈА ЗА СТАТИСТИКУ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ



ISSN 1840-1066
BOSNIA AND HERZEGOVINA
AGENCY FOR STATISTICS OF
BOSNIA AND HERZEGOVINA

СОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА
SOCIAL WELFARE
2001-2006

Сарајево, децембар/December
2007

ТЕМАТСКИ БИЛТЕН
THEMATIC BULLETIN

ТБ
07

Издаје и штампа: Агенција за статистику Босне и Херцеговине,
Босна и Херцеговина, Сарајево, Зелених беретки 26
Published: Agency for Statistics of Bosnia and Herzegovina,
Bosna and Herzegovina, Sarajevo, Zelenih beretki 26

Одговара: **Зденко Милиновић, директор**
Personaly responsible: Mr Zdenko Milinović, director

Податке припремили: **Аида Ескић, Дајана Митровић, Ведрана Вељо**
Data prepared by: Aida Eskić, Dajana Mitrović, Vedrana Veljo

Израда табела и графикана: **Дајана Митровић**
Tables and graphs prepared by: Dajana Mitrović

Технички уредник: **Азиз Врето**
Graphical design: Aziz Vreto

Молимо кориснике Билтена да приликом употребе података обавезно наведу извор

Users are kindly requested to mention data source

САДРЖАЈ
CONTENTS

ПРЕДГОВОР	5
FOREWORD	
МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА	6
NOTES ON METHODOLOGY	
1. ЦЕНТРИ ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД	16
SOCIAL WELFARE CENTRES	
2. МАЛОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ ПРЕМА КАТЕГОРИЈАМА И ПОЛУ	17
MINOR BENEFICIARIES BY CATEGORIES AND SEX	
ГРАФИКОН 1. МАЛОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ ПРЕМА ПОЛУ	21
GRAPH 1. MINOR BENEFICIARIES BY SEX	
ГРАФИКОН 2. МАЛОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ ПРЕМА КАТЕГОРИЈАМА	21
GRAPH 2. MINOR BENEFICIARIES BY CATEGORIES	
3. ПУНОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ ПРЕМА КАТЕГОРИЈАМА И ПОЛУ	22
ADULT BENEFICIARIES BY CATEGORIES AND SEX	
ГРАФИКОН 3. ПУНОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ ПРЕМА ПОЛУ	25
GRAPH 3. ADULT BENEFICIARIES BY SEX	
ГРАФИКОН 4. ПУНОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ ПРЕМА КАТЕГОРИЈАМА	25
GRAPH 4. ADULT BENEFICIARIES BY CATEGORIES	
4. ОБЛИЦИ И УСЛУГЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ-МАЛОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ	26
FORMS AND SERVICES OF SOCIAL WELFARE-MINOR BENEFICIARIES	
5. ОБЛИЦИ И УСЛУГЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ-ПУНОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ	30
FORMS AND SERVICES OF SOCIAL WELFARE-ADULT BENEFICIARIES	
6. ДОМОВИ ЗА ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ	33
INSTITUTIONS FOR CHILDREN AND ADOLESCENTS	
7. КОРИСНИЦИ ДОМОВА ЗА ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ПРЕМА РОДИТЕЉИМА	34
RESIDENTS OF HOMES FOR CHILDREN AND YOUTH, BREAKDOWN BY PARENTS	
8. СТРУКТУРА КОРИСНИКА ДОМОВА ЗА ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ	34
STRUCTURE OF BENEFICIARIES IN THE HOMES FOR CHILDREN AND YOUTH	

ГРАФИКОН 5. КОРИСНИЦИ ДОМОВА ЗА ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ПРЕМА РОДИТЕЉИМА.....	34
GRAPH 5 . RESIDENTS OF HOMES FOR CHILDREN AND YOUTH, BREAKDOWN BY PARENTS	
9. УСТАНОВЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ ЗА ИНВАЛИДНУ ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ОМЕТЕНУ У ПСИХИЧКОМ И ФИЗИЧКОМ РАЗВОЈУ.....	35
SOCIAL WELFARE INSTITUTIONS FOR PHYSICALLY AND MENTALLY HANDICAPPED CHILDREN AND ADOLESCENTS	
10. КОРИСНИЦИ УСТАНОВА СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ ЗА ИНВАЛИДНУ ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ОМЕТЕНУ У ПСИХИЧКОМ И ФИЗИЧКОМ РАЗВОЈУ ПРЕМА ПОЛУ И РОДИТЕЉИМА.....	36
RESIDENTS OF SOCIAL WELFARE INSTITUTIONS FOR DISABLED CHILDREN AND YOUTH IMPEDED IN PSYCHICAL AND PHYSICAL DEVELOPMENT, BREAKDOWN BY SEX AND PARENTS	
ГРАФИКОН 6. КОРИСНИЦИ УСТАНОВА СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ ЗА ИНВАЛИДНУ ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ОМЕТЕНУ У ПСИХИЧКОМ И ФИЗИЧКОМ РАЗВОЈУ ПРЕМА РОДИТЕЉИМА.....	36
GRAPH 6. RESIDENTS OF SOCIAL WELFARE INSTITUTIONS FOR DISABLED CHILDREN AND YOUTH IMPEDED IN PSYCHICAL AND PHYSICAL DEVELOPMENT, BREAKDOWN BY PARENTS	
11. ЗАПОСЛЕНИ У ЦЕНТРИМА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД.....	37
EMPLOYEES IN THE SOCIAL WELFARE CENTRES	
ГРАФИКОН 7. ЗАПОСЛЕНИ У ЦЕНТРИМА ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД.....	37
GRAPH 7. EMPLOYEES IN THE SOCIAL WELFARE CENTRES	
12. ЗАПОСЛЕНИ У ДОМОВИМА ЗА ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ.....	38
EMPLOYEES IN THE INSTITUTIONS FOR CHILDREN AND YOUTH	
ГРАФИКОН 8. ЗАПОСЛЕНИ У ДОМОВИМА ЗА ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ПО ПОЛУ.....	38
GRAPH 8. EMPLOYEES IN THE INSTITUTIONS FOR CHILDREN AND YOUTH BY SEX	
13. ЗАПОСЛЕНИ У УСТАНОВАМА ЗА ИНВАЛИДНУ ДЈЕЦУ И ОМЛАДИНУ ОМЕТЕНУ У ПСИХИЧКОМ И ФИЗИЧКОМ РАЗВОЈУ.....	39
EMPLOYEES IN THE INSTITUTIONS FOR CHILDREN AND YOUTH IMPEDED IN PSYCHICAL AND PHYSICAL DEVELOPMENT	
14. УСТАНОВЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ ЗА ОДРАСЛА ИНВАЛИДНА ЛИЦА.....	40
SOCIAL WELFARE INSTITUTIONS FOR ADULT HANDICAPPED PERSONS	
15. УСТАНОВЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ ЗА ОДРАСЛА ЛИЦА.....	40
SOCIAL WELFARE INSTITUTIONS FOR ADULT PERSONS	

ПРЕДГОВОР

Агенција за статистику БиХ објављује билтен «Социјална заштита у БиХ» као редовну годишњу публикацију. Подаци дати у овом билтену су резултат агрегирања података ентитетских завода за статистику Федерације БиХ и Републике Српске.

У билтену «Социјална заштита у БиХ» Агенција за статистику БиХ објављује податке о корисницима свих облика, мјера и услуга социјалне заштите, али и податке о установама социјалне заштите и запосленим у тим установама, у периоду од 2001-2006. Подаци су разврстани према старости корисника, степену угрожености, врсти социјалних потреба и установама за пружање социјалне заштите.

Агенција за статистику ће бити захвална на свим примједбама и сугестијама које ће допринијети побољшању слиједећег билтена.

Зденко Милиновић
Директор

FOREWORD

Agency for Statistics of BiH publishes a Bulletin «Social welfare in BiH» as a regular annual publication. This Bulletin is a result of aggregation data from entities statistical offices of Federation of BiH and Republic of Srpska.

In Bulletin «Social welfare in BiH» Agency for Statistics publishes data on beneficiaries of all forms, measures and services of social welfare as well as data on social welfare institutions and employees of this institutions for the period 2001-2006. Data are given by the age of beneficiaries, extent of disadvantage as well as by kind of social needs and social welfare institutions.

Agency for Statistics will appreciate any suggestions and comments that could improve our next Bulletin.

Zdenko Milinović
Director

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

NOTES ON METHODOLOGY

Извори података

Подаци о малољетним и пунољетним корисницима социјалне заштите и проведеним облицима, мјерама и услугама социјалне заштите су резултат агрегирања података упоредивих годишњих истраживања која проводе ентитетске статистике и Дистрикт Брчко.

Обухватност података

Подаци о корисницима и облицима социјалне заштите као и о установама социјалне заштите, односе се на календарску годину.

Дефиниције

Корисници социјалне заштите

Корисником социјалне заштите сматра се свако лице које је у току извјештајне године једном или више пута користило одређене облике и мјере социјалне заштите и услуге социјалног рада.

Корисници су разврстани у двије основне узрастне групе-малољетни и пунољетни корисници.

МАЛОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ

Малољетници угрожени породичном ситуацијом

Без оба родитеља - дјеца и омладина чија су оба родитеља умрла.

Непознатих родитеља – дјеца и омладина родитеља чији се идентитет не може утврдити.

Напуштени од родитеља – дјеца и омладина чији су родитељи познати и познатог боравишта, али су дјецу напустили и одбијају да се о њима старају, као и дјеца познатих родитеља

Source of data

Data on minor and adult beneficiaries of social welfare, and implemented forms, measures and services of social welfare are result of aggregating data from comparable annual survey which are conducted by Entity's Statistical Offices and Bureau of District Brcko.

Data coverage

Data on beneficiaries and forms of social welfare, as well as data on social welfare institutions refer to a calendar year.

Definitions

Social welfare beneficiaries

Social welfare beneficiary is every person who has used certain forms and measures of social welfare and social work services, once or several times during the reference year.

Beneficiaries are classified into two basic age groups – minor and adult beneficiaries.

MINOR BENEFICIARIES

Minor beneficiaries disadvantaged by family situation

Without both parents – children and youth with both parents dead.

Of unknown parents – children and youth of parents whose identity cannot be ascertained (foundlings).

Abandoned by parents – children and youth of known parents and residence, abandoned by parents who refuse to take care of them, as well as children of known parents and of unknown residence and other cases of

непознатог боравишта и остали случајеви напуштања дјеце од стране родитеља.

Дјеца родитеља спријечених да врше родитељску дужност услијед издржавања казне, дужег лијечења у стационару, тешког хроничног обољења, привременог рада у иностранству, лишавања пословне способности и сл.

Дјеца родитеља лишених родитељских права – дјеца и омладина чијим је родитељима одлуком суда одузето родитељско право. У ову категорију спадају и случајеви када је само једном од родитеља одузето родитељско право.

Из материјално угрожених породица – дјеца и омладина чији родитељи немају ни минималних материјалних и социјалних услова за подизање дјеце, као што су лица без сталног извора прихода, са минималним приходима по члану домаћинства, незапослена лица, лица са неријешеним стамбеним питањима.

Из породица с поремећеним породичним односима – дјеца и омладина која живе у породицама у којима постоје конфликтне ситуације између појединих чланова, свађе, грубости, туче, злостављање, одсуство емоционалних веза и трајна неусклађеност односа, асоцијално, патолошко и криминално понашање чланова породице (скитња , криминал ,проституција ,употреба алкохола и дроге ,итд) као и небрига родитеља.

Разведених или родитеља у бракоразводном спору – дјеца и омладина чији су родитељи разведени или је бракоразводни спор у току, за које се на захтјев суда утврђује код којег ће родитеља живјети након развода брака, или дјеца за коју је у току регулисање алиментације, виђања другог родитеља и друго.

Остали малољетници угрожени породичном ситуацијом – дјеца

parents abandoning children.

Children of parents prevented from performing parental duty due to certain constraints such as imprisonment, prolonged treatment in hospital, severe chronic disease, temporary employment abroad, working incapability, etc.

Children of parents deprived of parental right - children and youth of parents deprived of parental right by the decision of court. Cases when only one parent is deprived of parental right are also included in this category.

Coming from economically disadvantaged families - children and youth whose parents cannot provide even a minimum financial or social conditions for raising children such as persons without the permanent source of income, persons with minimal income per household member, unemployed persons, persons with housing problems, etc.

Coming from families with disturbed family relationships-children and youth from families in which there are conflicts between family members, quarrels, asperities, beating, molesting, absence of emotional relationship and permanent incompatibility of relations, asocial, pathological and criminal behaviour of family members (vagrancy, crime, prostitution, alcohol or drug abuse, etc.) as well as parental indifference and negligence.

Of divorced parents or parents in divorce procedure-children and youth of divorced parents or parents in divorce procedure for whom, upon the request of court, the decision must be made on custody, financial support, right to visit a child, etc.

Other minors with disturbed family relationship – children of single

самохраних родитеља, ванбрачна дјеца, дјеца с неријешеним материјалним, стамбеним и другим питањима.

Малољетници ометени у физичком и психичком развоју

Малољетницима ометеним у физичком развоју се сматрају дјеца и омладина с оштећењем вида, слуха, с поремећајима у говору и гласу, физички инвалидна као и лица вишеструко ометена у развоју.

Малољетницима ометеним у психичком развоју се сматрају дјеца и омладина која су ометена у психичком развоју, а разврстана су према важећим прописима о разврставању и евиденцији ових лица.

Малољетници с поремећајима у понашању и личности

Са асоцијалним понашањем – дјеца и омладина склона скитњи, беспосличењу, бјежању од куће, недоличном понашању, проституцији, употреби алкохола, преварама и сл.

Малољетни преступници испод 14 година – дјеца и омладина која су извршила прекршај или кривично дјело, а кривично су неодговорна због узраста, као и малољетни наркомани.

Психички болесна лица - малољетна лица склона разним психичким обољењима.

Малољетни корисници у стању различитих социјално - заштитних потреба

Без специфичне категорије – дјеца и омладина која се не могу увести ни под једну од наведених категорија, здравствено неосигурана дјеца и омладина, као и дјеца и омладина којима се пружа помоћ у остваривању одређених права.

parents, illegitimate children, children with financial, housing and other problems.

Physically and mentally handicapped minors

Physically handicapped minors are children and youth with visual and hearing impairments, voice and speech impediments, physical handicaps and multiple disorders.

Mentally handicapped minors are children and youth with mental disorders, and are classified by current regulations on registration and classification of such persons.

Minors with behavioural and personality disorders

With asocial behaviour – children and youth inclined to vagrancy, running from home, indecent behaviour, prostitution, alcohol abuse, frauds, etc.

Minor offenders under 14 years of age – children and youth who have committed an offence or a criminal act and are not subject to legal prosecution due to their age as well as minor drug addicts.

Mentally ill persons

Minor persons prone to various mental diseases. Minor beneficiaries in need of different social and protective services Without specific category – children and youth who cannot be classified into any of the specific categories, children and youth without health insurance as well as children and youth being rendered assistance in exercising certain rights.

ПУНОЉЕТНИ КОРИСНИЦИ

Корисници субвенционарања трошкова (станарине, гријања, сахране)

Физички и психички ометени

Са оштећеним видом – одрасла слијепа и слабовида лица.

Са оштећеним слухом – одрасла глува и наглува лица.

Физички инвалидна – одрасла лица код којих је обољење трајно, због чега им је битно смањена радна способност.

Ментално заостала лица – одрасла лица тешко, теже, умјерено и лако ментално заостала.

Остала инвалидна лица – одрасла лица са осталим физичким оштећењима, неспособна за рад и неосигурана по другом основу, затим одрасли дистрофичари, лица са посљедицама церебралне парализе, лица са више сметњи, лица са поремећајима у понашању и слично.

Са комбинованим сметњама – лица код којих је медицински утврђена нека од психичких или нервних болести (неуротичари, психотичари, епилептичари) и сл.

Лица друштвено неприхватљивог понашања су лица са асоцијалним понашањем (скитња, просјачење, проституција, лица склона вршењу кривичних дјела и прекршаја, употреби алкохола, наркоманија).

Психички болесна лица су лица склона разним психичким обољењима.

ADULT BENEFICIARIES

Beneficiaries of subventions (for rents, heating, funeral).

Physically and mentally disabled

With visual disorders – blind adults and adults with visual impairments.

With hearing disorders – deaf adults and adults with hearing impairments.

Physically disabled – adults with permanent diseases (incurable and long lasting) which reduced their working capability.

Mentally disabled – adult persons with severe, less severe, moderate and mild mental handicaps.

Other disabled persons – adults with other physical handicaps, unable to work and unprovided on other basis, adults with muscular dystrophy, persons suffering from cerebral paralysis, persons with multiple disorders, behavioural disorders, etc.

With combined disorders – persons with the medical diagnosis of certain mental or neurological disease (neurotics, psychotics and epileptics), etc.

Persons with socially unacceptable behaviour are persons with asocial behaviour (vagrancy, begging, prostitution, person's inclined criminal acts and offences, alcohol and drug abuse).

Mentally ill persons are persons prone to various mental diseases.

Лица које немају довољно прихода за издржавање, материјално неосигурана.

Материјално неосигурана лица су лица која су способна за рад, али немају средстава за живот, нити их по другом основу могу осигурати и млађа су од 65 година (мушкарци) односно 60 година (жене).

Лица неспособна за рад су лица потпуно и трајно неспособна за рад, без средстава за живот, а млађа су од 65 година (мушкарци) односно 60 година (жене).

Стара лица без породичног старања – лица које немају дјеце ни других ближих сродника који су дужни да се о њима старају као и лица без средстава за живот (без имовине, или било каквих других редовних прихода као и лица која посједују имање али усљед старости и изнемоглости нису у могућности да исто обрађују и обезбиједи средства за живот).

Хронично болесне – слијепа, психички обољела, физички инвалидна и хронично обољела лица.

Без специфичне категорије (остали)

Лица с породичним проблемима, лица у бракоразводном спору и остала лица без специфичне категорије.

ОБЛИЦИ, МЈЕРЕ И УСЛУГЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ

Под обликом, мјером или услугом подразумијева се сваки случај спроведене заштите на основу закона и прописа из ове области од стране центра за социјални рад, или службе социјалне заштите.

Подаци о облицима, мјерама и услугама односе се на број спроведених односно кориштених облика, мјера и услуга у

Persons not having a sufficient income to support themselves, financially unprovided

Financially unprovided persons are persons able to work but don't have finances for living or are unable to provide them on other basis and are under 65 years of age (men), or under 60 (women).

Unable to work – persons completely and permanently unable to work, without financial resources of living, and are under 65 (men), or 60 (women).

Old persons without family care – persons without children or any other close relatives obliged to take care of them as well as persons without resources to provide for a living (without property or any other regular income as well as persons owning a farm but due to old age and weakness are unable to cultivate land and provide for life).

Chronically ill – blind, mentally ill, physically handicapped and persons with chronic disease.

Without specific category (others)

Persons with family problems, persons in divorcement procedure and other persons without specific category.

FORMS, MEASURES AND SERVICES OF SOCIAL WELFARE

Form, measure or service are considered every case of protection provided by Centre of social welfare or Social welfare service on the basis of legal acts and regulations concerned with this field.

Data on forms, measures, and services refer to the number of conducted, that is, used forms, measures and services in the

извјештајном периоду, а не на број лица. Једно исто лице може се појавити више пута као корисник тј. онолико пута колико је користило неки од облика, мјера и услуга у току извјештајне године. Ако лице више пута користи исти облик, мјеру или услугу биће обухваћено само једном. Ако лице користи више облика, мјера или услуга обухватиће се код сваког облика, односно мјере или услуге.

ОБЛИЦИ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ

Старатељство подразумијева случајеве када се малољетно или пунољетно лице које је лишено пословне способности, ставља под старатељство.

Усвојење подразумијева случајеве законског усвојења.

Смјештај у установе

Предшколске установе – подразумијева оне случајеве када се трошкови смјештаја и боравка осигуравају из средстава социјалне или дјечје заштите.

Смјештај у установе социјалне заштите подразумијева смјештај малољетних и пунољетних корисника у одговарајуће установе социјалне заштите: дјечији домови, домови за одојчад и малу дјецу, за дјецу ометену у развоју, за васпитно запуштену дјецу и омладину, домови за старе и изнемогле, за пензионере, као и домови за одрасла инвалидна лица и прихватне станице за малољетна и пунољетна лица.

Смјештај у другу породицу подразумијева осигуравање становања, исхране, васпитања и бриге у породици у коју се смјештају лица у стању социјалне потребе (дјеца, одрасли, остарјели).

Смјештај у ученички или студентски дом, смјештај у установу за дјецу без

reference period, and not to the number of persons. One person can be shown several times as a beneficiary, as much times as it has used some of the forms, measures and services during the reference year. If the same person uses the same form, measure or service more than once, it is covered only once. If a person uses several forms, measures or services, it is covered by each form, measure and service.

FORMS OF SOCIAL WELFARE

Guardianship refers to every case of appointing a guardian to look after the affairs of minor or adult person deprived of working capability.

Adoption is considered every case of legal adoption.

Placement (assignment) in institution

Pre-school institutions – every case of accommodation expenses being financed from social welfare funds or funds for protection of children.

Assignment to social welfare institutions is considered accommodation of minor and adult beneficiaries in appropriate social welfare facilities such as: institutions for infants and young children, children and youth impeded in psyhical and physical development, socially maladjusted children and youth, rest or retirement homes, institutions for adult handicapped persons and shelter stations for minors and adults persons.

Foster care is considered consigning persons (children, adults, old persons) in need of social protection to a family for dwelling, nourishment, upbringing and care.

Assignment to pupil and student hostel, assignment to institution for rehabilitation and protection, assignment to other social

родитељског старања, смјештај у установу за рехабилитацију и заштиту, смјештај у друге установе социјалне заштите као и смјештај у дом за стара лица су такође видови смјештаја у установе у оквиру облика социјалне заштите.

МЈЕРЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ

Мјере према малољетницима подразумевају ангажовање центра за социјални рад на спровођењу васпитних мјера које је суд изрекао као и мјера које центар предузима на основу своје одлуке.

Упућивање на школовање и оспособљавање подразумева ангажовање центра за социјални рад око укључивања на редовно школовање малољетних корисника социјалне заштите који су напустили школу или нису били обухваћени редовним школовањем, као и укључивање дјеце и омладине ометене у развоју на специјално образовање.

Остале мјере подразумевају случајеве пружања савјета у вези с васпитним и развојним проблемима дјеце, осигуравања љетовања и опоравка из средстава социјалне заштите, регулисања здравствене заштите неосигураних лица и сл.

Помоћ за оспособљавање и привређивање подразумева заснивање радног односа лица у стању социјалне потребе ангажовањем центра за социјални рад на припреми колектива да прихвати то лице као и рад са лицем у циљу успјешног укључивања у колектив. Овдје се подразумева и заснивање радног односа на одређено вријеме у «кућној» радности, разним сервисима и сл., као и запошљавање инвалидних лица у заштитним радионицама.

Помоћ за рехабилитацију подразумева новчана давања у циљу укључивања на

welfare institutions as well as an assignment to home for old people are also modes of placement in institutions, in the frame of the forms of social welfare.

MEASURES OF SOCIAL WELFARE

Measures concerning minors are considered engagement of social welfare centre in conducting measures of upbringing proclaimed by court as well as measures conducted by centre upon its own decision.

Assignment to school and vocational training refers to the engagement of social welfare centre in including into the process of education minor beneficiaries that have left school or have not been covered by regular education as well as including mentally and physically handicapped children and youth in special education, i.e. vocational training.

Other measures are cases of rendering advice about problems in upbringing and development of children, providing summer vacations and rehabilitation financed from social welfare funds, covering health insurance of uninsured persons, etc.

Assistance in vocational training and employment is considered engagement of social welfare centre in employment of beneficiary in an enterprise as well as in preparing those persons for new working environment. Here is included employment on temporary basis «at home», various services, etc., as well as employing disabled in protective workshops.

Allowance for rehabilitation is money for vocational training or professional

оспособљавање за рад или професионалну рехабилитацију дјече и омладине ометене у психичком или физичком развоју као и одраслих инвалидних лица, а на терет средстава центара за социјални рад односно служби социјалне заштите.

НОВЧАНЕ ПОМОЋИ

Стална новчана помоћ подразумијева новчана давања која осигуравају центри за социјални рад или општински центри за социјални рад а која су једини или допунски извор средстава за задовољавање животних потреба лица у стању социјалних потреба.

Једнократна новчана помоћ исплаћује се највише два пута годишње за домаћинство и не може износити више од укупно пет износа новчане помоћи утврђене законом, осим у случајевима када је због посебних околности потребно одобрити већи износ о чему одлучује руководилац органа који утврђује ово право.

Додатак за туђу његу подразумијева посебан новчани додатак лицима којима је потребна помоћ другог лица у задовољавању њихових егзистенцијалних потреба.

ОСТАЛИ ОБЛИЦИ ЗАШТИТЕ И УСЛУГА

Разврставање на бази дијагноза подразумијева случајеве када надлежни орган изврши разврставање дјече ометене у психичком и физичком развоју.

Помоћ у остваривању одређених права подразумијева случајеве помоћи око регулисања пензије, алиментације и др.

Помоћ у рјешавању питања дјече разведених или родитеља у бракоразводном спору подразумијева давање мишљења и приједлога суду коме

rehabilitation of mentally and physically handicapped children and youth and disabled adults, given from funds of social welfare centres or social welfare services.

ALLOWANCES

Permanent allowance is money provided by social welfare centres or municipal social welfare services, which is the only or supplemental financial resource for persons in need of social welfare.

One - off allowance is paid twice a year at most for a household. This allowance cannot exceed the amount of five allowances in total determined in law, except for cases requiring greater amount due to special circumstances. The decision on the approval of such payment is made by an executive of the body that determines this right.

Allowance for care rendered by other person is a special allowance for persons requiring assistance of other person for satisfying their existential needs.

OTHER FORMS OF PROTECTION AND SERVICES

Classification on the basis of diagnoses is categorisation of mentally and physically handicapped children done by organization in charge.

Assistance in exercising certain rights refers to cases of rendering help for regulating pension, alimentation, etc.

Assistance in solving issues concerning children of divorced parents or parents in divorce procedure is considered giving opinions and suggestions to court about

треба повјерити дијете на чување и васпитање након развода брака родитеља у случајевима када се родитељи нису споразумјели.

Њега и друге услуге у стану подразумевају пружање здравствене његе у кући теже и тешко хронично болесним, непокретним и другим болесним лицима, без обзира на њихово материјално стање.

Помоћ у сређивању брачних и породичних односа по правилу се спроводи примјеном метода савјетовања и давања стручних мишљења социопсихолошког, педагошког, правног или другог карактера. Овдје спадају и питања регулисања виђања дјеце са родитељима за вријеме и после развода брака, питања признавања очинства и сл.

Остале услуге су стручне експертизе, писани извјештаји, посредовања код других институција у циљу осигуравања одговарајуће помоћи као и помоћи за исхрану, одјећу, обућу, огрјев и сл.

УСТАНОВЕ СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ

Домови за дјецу и омладину осигуравају привремено или трајно збрињавање, исхрану, здравствену заштиту, васпитање, образовање и трајно оспособљавање дјеце и омладине којој је потребан овакав облик заштите.

Установе социјалне заштите за инвалидну дјецу и омладину ометену у развоју осигуравају у зависности од врсте и степена оштећења, привремени или трајни смјештај, његу, васпитање, образовање и оспособљавање за рад под посебним условима.

Установе социјалне заштите за одрасла инвалидна лица су подuzeћа за професионалну рехабилитацију која

custody of children after divorce in cases when parents have reached no agreement.

Care and other services rendered in home refer to rendering health care in home to severely and less severely chronically diseased, immobile and otherwise diseased persons, irrespective of their financial condition.

Assistance in normalizing marriage and family relationship is done, regularly, through advisory methods and giving professional opinions of social, psychological, pedagogical, legal or other character. Here are included issues about parent's rights to visit children during and after the divorce, child recognition, and the like.

Other services are professional expertise, written reports and mediation at other institution in order to provide appropriate help as well as assistance in providing food, clothes, footwear, fuel, etc.

SOCIAL WELFARE INSTITUTIONS

Institutions for children and adolescent provide temporary or permanent care, food, health care, upbringing, education and vocational training for children and youth in need of such a form of protection.

Social welfare institutions for mentally and physically handicapped children and adolescents provide depending on the type and extent of disability, temporary or permanent accommodation, care, upbringing, education and training for work under special conditions.

Social welfare institutions for adult disabled persons are enterprises for professional rehabilitation which provide vocational training and employment of persons with

осигуравају стручно оспособљавање и запошљавање лица са умањеним радним способностима. Запослени у овим предузећима су инвалидна лица која могу радити у предузећу или код куће и рехабилитанти – инвалидна лица која се налазе на оспособљавању или преквалификацији.

Установе социјалне заштите за одрасла лица су домови за пензионере и друга одрасла лица и социјално-геријатријски центри који осигуравају привремени или трајни смјештај, исхрану, његу и здравствену заштиту одраслим лицима која су без средстава за живот, без породичног старања, ометена у психичком или физичком развоју и усљед тога неспособна за самосталан живот, а и без услова да им се осигура одговарајућа њега и помоћ у сопственој породици.

impaired working capability. Employees of such enterprises are handicapped persons able to work in enterprises or at home and persons on rehabilitation – disabled persons attending vocational training or training for new qualification.

Social welfare institutions for adult persons are homes for pensioners and other adult persons and social-geriatric centres which provide temporary or permanent accommodation, food, nursing and health care for adult persons without financial resources or family care, mentally or physically disabled and therefore incapable for independent life and without conditions required for help being rendered in their own family.

СТАТИСТИКА СОЦИЈАЛНЕ ЗАШТИТЕ
SOCIAL WELFARE STATISTICS

1. Број центара за социјални рад од 2001. - 2006. године <i>Number of social welfare centres from 2001 - 2006</i>				
	ФБиХ	РС	ДБ	БиХ
2001	74	43	-	117
2002	71	43	-	114
2003	71	43	-	114
2004	72	43	-	115
2005	72	44	-	116
2006	71	45	-	116

*** У Брчко Дистрикту не постоји центар за социјални рад, само један пододјел у оквиру одјела за здравство.**

** Social welfare center doesn't exist in Brcko Distrikt, there is only one department for Social welfare within Health Center of Brcko Distrikt.*

2. Малољетни корисници у БиХ према категоријама и полу

Minor beneficiaries by categories and sex

Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО/TOTAL	свега	113.857	121.179	129.519	133.737	144.027	150.851	all
	мушки	59.958	63.442	69.381	72.030	78.004	80.038	male
	женски	53.899	57.737	60.138	61.707	66.023	70.813	female
Угрожени породичном ситуацијом <i>Disadvantage by family situation</i>	свега	53.075	53.389	55.875	55.298	57.078	60.955	all
	мушки	26.135	25.665	28.183	27.720	28.980	31.630	male
	женски	26.940	27.724	27.692	27.578	28.098	29.325	female
Дјеца без оба родитеља <i>Children without both parents</i>	свега	1.636	1.543	1.465	1.173	1.325	1.312	all
	мушки	844	803	735	596	656	655	male
	женски	792	740	730	577	669	657	female
Дјеца непознатих родитеља <i>Children of unknown parents</i>	свега	208	128	134	119	103	103	all
	мушки	114	63	69	64	58	61	male
	женски	94	65	65	55	45	42	female
Дјеца напуштена од родитеља <i>Children abandoned by parents</i>	свега	779	845	820	902	818	783	all
	мушки	378	420	388	492	410	404	male
	женски	401	425	432	410	408	397	female
Дјеца родитеља спријечених да обављају родитељску дужност <i>Children of parents prevented from performing parental duty</i>	свега	618	650	692	638	682	726	all
	мушки	318	332	381	350	372	401	male
	женски	300	318	311	288	310	325	female
Дјеца родитеља лишених родитељских права <i>Children of parents deprived of parental rights</i>	свега	70	1.495	410	59	223	61	all
	мушки	33	494	215	35	115	30	male
	женски	37	1.001	195	24	108	31	female
Дјеца родитеља који немају довољно прихода <i>Children of parents who have not enough income for care</i>	свега	42.235	39.765	42.684	41.921	42.586	46.318	all
	мушки	20.194	18.565	20.861	20.426	20.952	23.712	male
	женски	22.041	21.200	21.823	21.495	21.634	22.606	female
Дјеца родитеља који занемарују или злостављају дјецу <i>Parents neglect or molest children</i>	свега	837	1.140	1.173	1.714	1.873	1.913	all
	мушки	403	548	604	896	971	985	male
	женски	434	592	569	818	902	928	female

2. Малољетни корисници у БиХ према категоријама и полу

Minor beneficiaries by categories and sex

Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Дјеца чији је развој ометен породичним приликама <i>Children whose development is hindeed by family situation</i>	свега	4.268	4.681	5.030	5.276	5.690	6.172	all
	мушки	2.040	2.149	2.432	2.403	2.779	3.041	male
	женски	2.228	2.532	2.598	2.873	2.911	3.131	female
Васпитно занемарена и запуштена дјеца <i>Socially neglected and maladjusted children</i>	свега	2.784	3.142	3.467	3.496	3.778	3.549	all
	мушки	2.171	2.291	2.498	2.458	2.667	2.341	male
	женски	613	851	969	1.038	1.111	1.208	female
Лица са сметњама у психичком и физичком развоју <i>Mentally and physically handicapped persons</i>	свега	8.506	8.687	9.459	9.017	10.152	11.111	all
	мушки	4.692	5.027	5.455	5.283	6.053	6.206	male
	женски	3.814	3.660	4.004	3.734	4.099	4.905	female
Са оштећењем вида <i>With visual impairment</i>	свега	716	681	688	610	697	767	all
	мушки	375	345	363	317	362	399	male
	женски	341	336	325	293	335	368	female
Са оштећењем слуха <i>With visual impairment</i>	свега	614	578	646	590	634	708	all
	мушки	363	329	335	327	347	376	male
	женски	251	249	311	263	287	332	female
С поремећајима у гласу и говору <i>With voice and speech impediments</i>	свега	542	549	595	642	816	809	all
	мушки	290	309	349	381	537	461	male
	женски	252	240	246	261	279	348	female
Физички инвалидна лица <i>Physically disabled persons</i>	свега	1.133	1.147	1.245	1.278	1.426	1.750	all
	мушки	602	664	718	768	826	1.012	male
	женски	531	483	527	510	600	738	female
Ментално заостала лица <i>Mentally disabled persons</i>	свега	3.277	3.407	3.551	3.421	3.465	4.182	all
	мушки	1.823	1.961	2.043	1.991	2.056	2.304	male
	женски	1.454	1.446	1.508	1.430	1.409	1.878	female
С поремећајима у понашању и личности <i>With behavioural and personal breakdown</i>	свега	836	797	963	729	992	1.089	all
	мушки	490	520	599	448	609	626	male
	женски	346	277	364	281	383	463	female

2. Малољетни корисници у БиХ према категоријама и полу

Minor beneficiaries by categories and sex

Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
С комбинованим сметњама <i>With combined handiccap</i>	свега	1.388	1.528	1.771	1.747	2.122	2.545	all
	мушки	749	899	1.048	1.051	1.316	1.465	male
	женски	639	629	723	696	806	1.080	female
Лица друштвено неприхватљивог понашања <i>Persons with social unacceptable behavior</i>	свега	4.507	4.681	5.213	5.301	6.369	6.938	all
	мушки	3.456	3.539	3.917	4.127	4.926	5.276	male
	женски	1.051	1.142	1.296	1.174	1.443	1.662	female
Склона скитњи <i>Inclined to vagrancy</i>	свега	723	743	843	872	925	1.024	all
	мушки	480	492	529	533	615	708	male
	женски	243	251	314	339	310	316	female
Склона просјачењу <i>Inclined to begging</i>	свега	572	674	802	715	872	1.008	all
	мушки	310	374	418	402	477	536	male
	женски	262	300	384	313	395	472	female
Склона проституцији <i>Inclined to prostitution</i>	свега	166	179	137	150	269	197	all
	мушки	43	52	28	25	143	21	male
	женски	123	127	109	125	126	176	female
Склона вршењу кривичних дјела <i>Inclined to committing criminal acts</i>	свега	2.511	2.374	2.700	2.800	3.555	3.756	all
	мушки	2.228	2.068	2.367	2.556	3.138	3.272	male
	женски	283	306	333	244	417	484	female
Алкохоличари <i>Alcoholics</i>	свега	249	301	375	374	372	505	all
	мушки	198	226	294	297	280	424	male
	женски	51	75	81	77	92	81	female
Наркомани <i>Drug addicts</i>	свега	286	300	356	390	376	448	all
	мушки	197	217	281	314	273	315	male
	женски	89	83	75	76	103	133	female
Психички болесна лица <i>Mentally ill persons</i>	свега	340	390	334	335	328	386	all
	мушки	185	228	189	198	195	228	male
	женски	155	162	145	137	133	158	female
Склона разним психичким обољењима <i>Inclined to different mentally diseas</i>	свега	340	387	334	335	328	386	all
	мушки	185	225	189	198	195	228	male
	женски	155	162	145	137	133	158	female

2. Малољетни корисници у БиХ према категоријама и полу

Minor beneficiaries by categories and sex

Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
У стању различитих социјално-заштитних потреба <i>Persons in different social and protective needs</i>	свега	40.391	46.136	51.086	56.696	62.104	60.427	all
	мушки	22.013	25.023	27.881	31.690	33.598	31.324	male
	женски	18.378	21.113	23.205	25.006	28.506	29.103	female
С тешким стамбеним приликама <i>With serious housing problems</i>	свега	7.099	6.343	5.761	5.866	7.252	4.442	all
	мушки	3.563	3.367	2.820	3.009	3.707	2.380	male
	женски	3.536	2.976	2.941	2.857	3.545	2.062	female
Вратила се с издржавања казне <i>Returned from imprisonment</i>	свега	9	11	175	186	19	14	all
	мушки	9	10	164	172	15	13	male
	женски	-	1	11	14	4	1	female
Страдала у елементарним непогодама <i>Suffered in natural disasters</i>	свега	135	83	120	150	57	137	all
	мушки	69	44	60	58	30	65	male
	женски	66	39	60	92	27	72	female
Цивилне жртве рата <i>Civil victims of war</i>	свега	704	669	606	664	682	645	all
	мушки	380	401	353	378	351	356	male
	женски	324	268	253	286	331	289	female
Чланови породица цивилних жртава рата <i>Members of family of civil victims of war</i>	свега	845	1.387	1.063	668	896	1.962	all
	мушки	412	762	558	343	496	1.098	male
	женски	433	625	505	325	400	864	female
Којима су потребне услуге социјалног рада <i>Who need services of social welfare</i>	свега	31.559	37.643	43.361	49.162	53.198	53.227	all
	мушки	17.560	20.439	23.926	27.730	28.999	27.412	male
	женски	14.039	17.204	19.435	21.432	24.199	25.815	female
Без специфичне категорије (остали) <i>Without specific category (others)</i>	свега	7.038	7.896	7.552	7.090	7.996	11.034	all
	мушки	3.477	3.960	3.756	3.012	4.252	5.374	male
	женски	3.561	3.936	3.796	4.078	3.744	5.660	female

Графикон 1
Graph 1



Графикон 2
Graph 2



3. Пунољетни корисници према категоријама и полу

Adult beneficiaries by category and sex

Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО <i>TOTAL</i>	свега	393.579	423.324	461.580	480.366	453.808	469.012	all
	мушки	189.287	214.923	238.285	217.203	219.265	225.587	male
	женски	204.292	208.401	223.295	263.163	234.543	243.425	female
Корисници субвенционираних трошкова <i>Beneficiaries of subventions</i>	свега	31.918	47.399	43.481	27.869	24.314	22.624	all
	мушки	18.022	27.473	25.311	9.645	13.271	13.038	male
	женски	13.896	19.926	18.170	18.224	11.043	9.586	female
Субвенционирани трошкови станарине, гријања, сахране <i>Subventions for rents, heating, funeral</i>	свега	31.918	47.399	43.653	27.869	24.314	22.624	all
	мушки	18.022	27.473	25.483	9.645	13.271	13.038	male
	женски	13.896	19.926	18.170	18.224	11.043	9.586	female
Лица са сметњама у психичком и физичком развоју <i>Mentally and psysically handicapped persons</i>	свега	20.024	20.846	22.021	22.544	23.980	30.514	all
	мушки	11.137	11.478	12.258	12.236	12.826	16.172	male
	женски	8.887	9.368	9.763	10.308	11.154	14.342	female
Са оштећењем вида <i>With visual impairment</i>	свега	2.335	2.281	2.501	2.704	2.789	3.151	all
	мушки	1.188	1.172	1.240	1.434	1.490	1.595	male
	женски	1.147	1.109	1.261	1.270	1.299	1.556	female
Са оштећењем слуха <i>With hearing impairment</i>	свега	2.144	1.732	1.956	2.011	2.124	2.569	all
	мушки	1.360	956	1.080	1.107	1.190	1.299	male
	женски	784	776	876	904	934	1.270	female
С поремећајима у гласу и говору <i>With voice and speech impediments</i>	свега	918	911	960	864	850	991	all
	мушки	512	506	543	439	461	538	male
	женски	406	405	417	425	389	453	female
Физички инвалидна лица <i>Psysically disabled persons</i>	свега	3.855	4.254	4.956	5.200	6.422	9.492	all
	мушки	2.083	2.385	2.810	2.846	3.447	4.943	male
	женски	1.772	1.868	2.146	2.354	2.975	4.549	female
Ментално недовољно развијена лица <i>Mentally disabled persons</i>	свега	7.041	7.701	8.207	8.359	8.001	9.699	all
	мушки	3.992	4.269	4.768	4.591	4.183	5.326	male
	женски	3.049	3.432	3.439	3.768	3.818	4.373	female
С поремећајима у понашању и личности <i>With behavioural and personality disorders</i>	свега	1.342	1.440	1.474	1.396	1.432	1.453	all
	мушки	828	904	905	887	857	875	male
	женски	514	536	569	509	575	578	female
С комбинованим сметњама <i>With combined handicaps</i>	свега	2.389	2.527	2.743	2.931	3.201	3.960	all
	мушки	1.174	1.286	1.345	1.494	1.657	2.051	male
	женски	1.215	1.241	1.398	1.437	1.544	1.909	female

3. Пунољетни корисници према категоријама и полу

Adult beneficiaries by category and sex

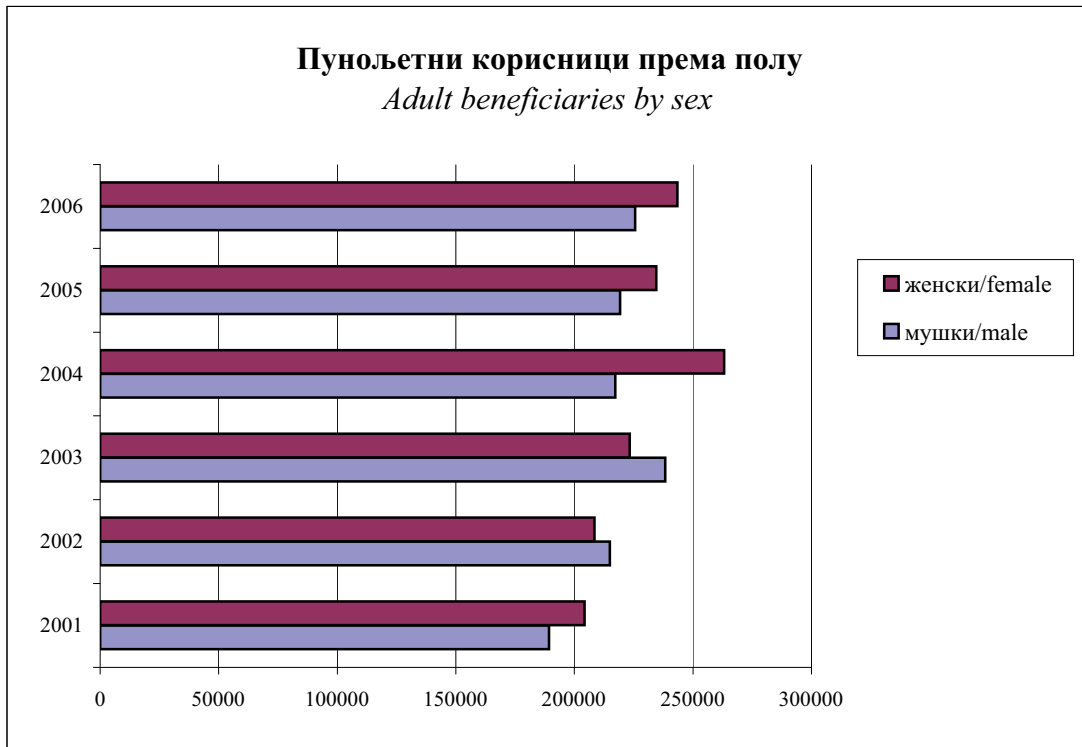
Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Лица друштвено неприхватљивог понашања <i>Persons with socially unacceptable behaviour</i>	свега	5.068	5.760	6.639	6.248	6.852	7.358	<i>all</i>
	мушки	3.606	4.051	4.666	4.499	5.000	5.222	<i>male</i>
	женски	1.462	1.709	1.973	1.749	1.852	2.136	<i>female</i>
Склона скитњи <i>Inclined to vagrancy</i>	свега	709	822	1.194	1.058	1.249	973	<i>all</i>
	мушки	415	471	602	602	781	559	<i>male</i>
	женски	294	351	592	456	468	414	<i>female</i>
Склона просјачењу <i>Inclined to begging</i>	свега	820	922	1.207	1.100	1.141	1.176	<i>all</i>
	мушки	406	442	609	508	518	506	<i>male</i>
	женски	414	480	598	592	623	670	<i>female</i>
Склона проституцији <i>Inclined to prostitution</i>	свега	255	295	219	185	555	297	<i>all</i>
	мушки	16	30	22	21	350	55	<i>male</i>
	женски	239	265	197	164	205	242	<i>female</i>
Склона вршењу кривичних дјела <i>Inclined to committing criminal acts</i>	свега	839	975	1.201	1.264	1.081	1.711	<i>all</i>
	мушки	698	790	1.035	1.134	954	1.510	<i>male</i>
	женски	141	185	166	130	127	201	<i>female</i>
Алкохоличари <i>Alcoholics</i>	свега	2.014	2.191	2.290	2.243	2.314	2.573	<i>all</i>
	мушки	1.750	1.889	1.955	1.915	1.974	2.147	<i>male</i>
	женски	264	302	335	328	340	426	<i>female</i>
Наркомани <i>Drug addicts</i>	свега	440	555	528	398	487	628	<i>all</i>
	мушки	339	429	443	319	399	445	<i>male</i>
	женски	101	126	85	79	88	183	<i>female</i>
Психички болесна лица <i>Mentally ill persons</i>	свега	2.932	3.565	4.437	4.355	5.329	5.651	<i>all</i>
	мушки	1.584	1.880	2.403	2.324	2.816	3.080	<i>male</i>
	женски	1.348	1.685	2.034	2.031	2.513	2.571	<i>female</i>
Склона разним психичким обољењима <i>Inclined to different mentally diseases</i>	свега	2.932	3.565	4.437	4.355	5.329	5.651	<i>all</i>
	мушки	1.584	1.880	2.403	2.324	2.816	3.080	<i>male</i>
	женски	1.348	1.685	2.034	2.031	2.513	2.571	<i>female</i>
Лица која немају довољно прихода за издржавање <i>Persons not having a sufficient income to support themselves</i>	свега	168.890	168.660	179.158	173.931	169.322	174.339	<i>all</i>
	мушки	83.085	82.902	91.468	75.673	81.344	82.807	<i>male</i>
	женски	85.805	85.758	87.690	98.258	87.978	91.532	<i>female</i>
Материјално неосигурана и за рад неспособна лица <i>Financially unprovided persons and persons unable to work</i>	свега	32.596	31.936	36.102	31.704	41.094	40.737	<i>all</i>
	мушки	13.605	14.493	19.704	13.484	20.108	19.394	<i>male</i>
	женски	18.991	17.443	16.398	18.220	20.986	21.343	<i>female</i>
Стара лица без породичног старања <i>Old persons without family care</i>	свега	23.716	20.756	19.675	18.719	20.926	21.589	<i>all</i>
	мушки	10.106	9.151	9.159	8.561	9.369	8.886	<i>male</i>
	женски	13.610	11.605	10.516	10.158	11.557	12.703	<i>female</i>

3. Пунољетни корисници према категоријама и полу

Adult beneficiaries by category and sex

Категорија корисника <i>Category of beneficiary</i>		2001	2002	2003	2004	2005	2006	
Хронично болесна <i>Chronically ill</i>	свега	8.492	8.288	8.442	7.983	9.085	10.567	all
	мушки	3.899	3.889	4.051	3.652	4.015	5.445	male
	женски	4.593	4.399	4.391	4.331	5.070	5.122	female
Лица којима је због посебних околности потребна социјална заштита <i>Persons requiring social services due to specific circumstances</i>	свега	23.099	27.024	33.977	37.446	31.591	28.214	all
	мушки	12.162	13.864	18.602	18.420	15.482	13.445	male
	женски	10.937	13.160	15.375	19.026	16.109	14.769	female
Остала лица у стању социјалне заштите <i>Other persons in need of social services</i>	свега	53.732	32.489	35.320	59.834	49.638	54.680	all
	мушки	30.147	17.484	14.997	23.329	23.852	27.369	male
	женски	23.585	15.005	20.323	36.505	25.786	27.311	female
Корисници хуманитарне помоћи <i>Beneficiaries of humanitarian aid</i>	свега	27.255	48.167	45.642	18.245	16.988	18.552	all
	мушки	13.166	24.021	24.955	8.227	8.518	8.268	male
	женски	14.089	24.146	20.687	10.018	8.470	10.284	female
Лица у стању различитих социјално-заштитних потреба <i>Persons in different social and protective needs</i>	свега	152.967	165.687	194.255	237.568	215.321	217.072	all
	мушки	66.369	81.689	96.969	109.042	99.689	99.464	male
	женски	86.598	83.998	97.286	128.526	115.632	117.608	female
С тешким стамбеним приликама <i>With serious housing problems</i>	свега	12.497	12.376	12.381	11.157	14.055	13.259	all
	мушки	6.115	5.737	6.604	6.101	7.183	5.602	male
	женски	6.382	6.639	5.777	5.056	6.872	7.657	female
Вратила се с издржавања казне <i>Returned from imprisonment</i>	свега	137	121	185	187	207	173	all
	мушки	118	92	141	169	166	156	male
	женски	19	29	44	18	41	17	female
Страдала у елементарним непогодама <i>Suffered in natural disasters</i>	свега	1.241	302	234	150	201	334	all
	мушки	763	184	135	90	107	157	male
	женски	478	118	99	60	94	177	female
Цивилне жртве рата <i>Civil victims of war</i>	свега	4.512	3.767	3.564	3.565	3.532	3.983	all
	мушки	2.265	2.059	2.022	1.999	1.981	2.099	male
	женски	2.247	1.708	1.542	1.566	1.551	1.884	female
Чланови породице цивилних жртава рата <i>Members of family of civilian victims of war</i>	свега	3.272	4.669	4.410	4.399	4.855	4.796	all
	мушки	1.550	1.828	1.790	1.785	1.970	2.014	male
	женски	1.722	2.841	2.620	2.614	2.885	2.782	female
Којима су потребне услуге социјалног рада <i>In need of social welfare services</i>	свега	131.308	144.452	173.481	218.110	192.471	194.527	all
	мушки	55.558	71.789	86.277	98.898	88.282	89.436	male
	женски	75.750	72.663	87.204	119.212	104.189	105.091	female
Без специфичне категорије <i>Without specific category</i>	свега	11.780	11.407	11.589	7.851	8.690	11.454	all
	мушки	5.484	5.450	5.210	3.784	4.319	5.804	male
	женски	6.296	5.957	6.379	4.067	4.371	5.650	female

Графикон 3
Graph 3



Графикон 4
Graph 4



4. Облици и услуге социјалне заштите-малољетни корисници
Forms and services of social welfare-minor beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
УКУПНО <i>TOTAL</i>	61.835	63.649	61.462	111.365	78.309	76.670
Старатељство и усвојење <i>Guarding and adoption</i>	5.175	8.646	5.178	5.404	10.865	5.285
Старатељство <i>Guardianship</i>	4.167	4.307	2.684	2.920	2.056	4.044
Старатељство за посебне случајеве <i>Guardianship for special cases</i>	831	4.148	2.296	2.283	8.727	1.174
Усвојење <i>Adoption</i>	177	191	198	201	82	67
Смјештај у установе <i>Placement in institutions</i>	2.413	2.465	2.340	2.196	2.323	2.276
У предшколске установе <i>In pre-school institutions</i>	96	98	45	48	142	285
У дом за дјецу и омладину <i>In institution for children and adolescents</i>	107	213	157	150	129	160
У установу за дјецу без родитељског старања <i>In institutions for children deprived of parental care</i>	644	632	666	629	669	595
Смјештај у другу породицу <i>With foster family</i>	1.066	961	908	918	934	821
У ученички или студентски дом <i>In pupil or student hostel</i>	65	90	121	62	80	59
У установу за рехабилитацију и заштиту <i>In institution for rehabilitation and care</i>	289	270	287	219	208	117

4. Облици и услуге социјалне заштите-малољетни корисници
Forms and services of social welfare-minor beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
У друге установе социјалне заштите <i>In other social welfare facilities</i>	146	201	156	170	161	179
Васпитне мјере заштите и сигурности према малољетницима <i>Educational and protective measures to minors</i>	2.087	2.664	2.804	2.271	2.252	2.376
Судски укор <i>Court reprimand</i>	457	610	572	275	207	209
Појачан надзор родитеља или старатеља <i>Extensive surveillance by parents or guardians</i>	439	513	525	620	601	634
Појачан надзор органа старатељства <i>Extensive surveillance by guardian organization</i>	468	598	596	542	675	550
Појачан надзор у другој породици <i>Extensive surveillance in foster family</i>	22	20	26	131	30	39
Упућивање у дисциплински центар <i>Assignment to disciplinary centre</i>	8	19	18	10	4	35
Упућивање у васпитну организацију <i>Assignment to organization for upbringing</i>	24	24	35	44	27	52
Упућивање у васпитно-поправни дом <i>Assignment to correctional institution</i>	28	16	14	15	6	15
Упућивање у малољетнички затвор <i>Assignment to juvenile prison</i>	11	16	12	16	19	13
Упућивање у установу за дефектне малољетнике <i>Assignment to institution for defective minors</i>	49	9	35	-	-	6
Остале услуге <i>Other services</i>	581	839	971	618	683	823

4. Облици и услуге социјалне заштите-малољетни корисници
Forms and services of social welfare-minor beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Помоћ за оспособљавање и привређивање <i>Assistance in vocational training</i>	339	302	276	334	637	375
Оспособљавање за рад и привређивање <i>Vocational training</i>	111	201	194	233	335	270
Помоћ за рехабилитацију <i>Assistance in rehabilitation</i>	60	82	82	93	276	105
Укључивање у радни однос <i>Employment</i>	-	-	-	6	12	-
Укључивање у остале облике (кућна радиност) <i>Inclusion in other forms of work (working at home)</i>	168	19	-	2	14	-
Новчане помоћи <i>Allowances</i>	7.018	7.657	6.859	6.954	9.004	7.188
Стална новчана помоћ <i>Permanent allowance</i>	2.030	1.239	1.072	1.064	1.163	1.057
Изузетна новчана помоћ <i>Special allowance</i>	295	1.055	526	376	355	275
Једнократна новчана помоћ <i>One-off allowance</i>	3.224	2.647	2.887	2.431	4.128	3.124
Права на додатак за помоћ и његу од стране других лица <i>Entitlement to additional allowance for assistance and care rendered by other persons</i>	1.255	1.517	1.605	2.325	2.817	2.461
Помоћ за опрему дјетета самохраним незапосленим родитељима <i>Allowance to single unemployed parents for outfitting a child</i>	214	1.199	769	758	541	271

4. Облици и услуге социјалне заштите-малољетни корисници
Forms and services of social welfare-minor beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Остали облици заштите и услуга <i>Other forms of protection and services</i>	44.803	41.915	44.005	94.206	53.228	59.170
Здравствена заштита на терет општине или центра <i>Health care at the expense of municipality or social welfare centre</i>	2.487	2.873	2.743	3.283	2.843	2.989
Помоћ у рјешавању стамбеног питања <i>Assistance in solving housing problems</i>	240	248	156	144	236	110
Мирење брачних партнера <i>Reconciliation of spouses</i>	82	310	345	112	98	44
Њега и помоћ у кући <i>Care and assistance rendered at home</i>	128	41	38	47	71	3
Помоћ у сређивању конфликтних ситуација <i>Assistance in conflict resolution</i>	3.274	3.335	4.533	5.545	5.682	5.995
Услуге социјалног и другог стручног рада <i>Services of social and other professional work</i>	27.139	21.754	22.781	68.141	32.626	39.976
Помоћ за исхрану, огрјев, одјећу и обућу <i>Allowances for food, fuel, clothing and footwear</i>	11.453	13.354	13.409	16.934	11.672	10.053

5. Облици и услуге социјалне заштите-пунољетни корисници
Forms and services of social welfare-adult beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
УКУПНО <i>TOTAL</i>	288.961	269.740	291.463	369.211	335.646	385.889
Старатељство <i>Guardianship</i>	9.109	12.074	8.509	7.765	8.715	6.942
Старатељство <i>Guardianship</i>	3.701	4.017	3.843	2.426	4.993	2.791
Старатељство за посебне случајеве <i>Guardianship for special cases</i>	5.408	8.057	4.666	5.339	3.722	4.151
Смјештај у установе <i>Placement in institutions</i>	1.561	1.780	1.595	1.893	1.848	1.987
У установу за рехабилитацију и заштиту <i>In institution for rehabilitation and care</i>	246	234	355	227	251	307
У друге установе социјалне заштите <i>In other social welfare facilities</i>	705	896	708	989	971	1.224
Смјештај у дом за стара лица <i>In institution for old persons</i>	610	650	532	677	626	456
Помоћ за оспособљавање и привређивање <i>Assistance in vocational training</i>	154	163	273	1.214	876	268
Оспособљавање за рад и привређивање <i>Vocational training</i>	39	15	133	407	178	65
Помоћ за рехабилитацију <i>Assistance in rehabilitation</i>	7	64	40	578	562	54
Укључивање у радни однос <i>Employment</i>	67	59	78	178	87	130

5. Облици и услуге социјалне заштите-пунољетни корисници

Forms and services of social welfare-adult beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Укључивање у остале облике (кућна радиност) <i>Inclusion in other forms of work (working at home)</i>	41	25	22	51	49	19
Новчане помоћи <i>Allowances</i>	53.903	60.518	70.233	81.796	81.168	99.362
Стална новчана помоћ <i>Permanent allowance</i>	19.779	19.022	16.022	17.214	15.463	13.819
Изузетна новчана помоћ <i>Special allowance</i>	2.383	2.124	3.136	2.745	1.830	2.320
Једнократна новчана помоћ <i>One-off allowance</i>	24.106	28.316	34.324	41.526	35.372	49.132
Права на додатак за помоћ и његу од стране других лица <i>Entitlement to additional allowance for assistance and care rendered by other persons</i>	7.336	10.176	15.135	18.726	26.901	29.404
Помоћ за опрему дјетета самохраним незапосленим родитељима <i>Allowance to single unemployed parents for outfitting a child</i>	299	880	1.616	1.585	1.602	4.687
Остали облици заштите и услуга <i>Other forms of protection and services</i>	224.234	195.205	210.853	276.543	243.039	277.330
Здравствена заштита на терет општине или центра <i>Health care at the expense of municipality or social welfare centre</i>	12.777	13.628	15.803	15.434	17.031	14.975
Помоћ у рјешавању стамбеног питања <i>Assistance in solving housing problems</i>	594	1.464	1.113	1.586	857	572

5. Облици и услуге социјалне заштите-пунољетни корисници
Forms and services of social welfare-adult beneficiaries

Категорија корисника <i>Category of beneficiaries</i>	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Мирење брачних партнера <i>Reconciliation of spouses</i>	5.500	5.871	5.988	4.261	4.354	3.501
Њега и помоћ у кући <i>Care and assistance rendered at home</i>	1.654	1.276	1.220	1.309	2.590	972
Помоћ у сређивању конфликтних ситуација <i>Assistance in conflict resolution</i>	6.671	9.027	10.179	9.965	19.240	11.082
Услуге социјалног и другог стручног рада <i>Services of social and other professional work</i>	155.962	131.229	146.857	211.316	178.799	219.944
Помоћ за исхрану, огрјев, одјећу и обућу <i>Allowances for food, fuel, clothing and footwear</i>	41.076	32.710	29.693	32.672	20.168	26.284

6. Установе социјалне заштите у БиХ (укупно)
Social welfare institutions in BiH (total)

Домови за дјецу и омладину
Institutions for children and adolescents

Корисници према полу и старости <i>Residents by sex and age</i>		Укупно <i>Total</i>	Године старости корисника <i>Age of residents</i>					изнад 18 година <i>over 18 years</i>
			до 3 године <i>under 3 years</i>	3 - 6	7 - 10	11 - 14	15 - 18	
2001	свега <i>all</i>	539	120	83	76	110	108	42
	мушки <i>male</i>	320	70	44	32	71	74	29
	женски <i>female</i>	219	50	39	44	39	34	13
2002	свега <i>all</i>	587	111	86	85	99	153	53
	мушки <i>male</i>	306	57	49	44	52	74	30
	женски <i>female</i>	281	54	37	41	47	79	23
2003	свега <i>all</i>	603	96	76	94	87	167	83
	мушки <i>male</i>	345	53	43	50	48	98	53
	женски <i>female</i>	258	43	33	44	39	69	30
2004	свега <i>all</i>	733	69	112	119	124	173	136
	мушки <i>male</i>	374	39	64	68	64	96	43
	женски <i>female</i>	359	30	48	51	60	77	93
2005	свега <i>all</i>	721	66	96	124	123	143	169
	мушки <i>male</i>	362	36	61	76	65	78	46
	женски <i>female</i>	359	30	35	48	58	65	123
2006	свега <i>all</i>	763	64	91	133	130	167	178
	мушки <i>male</i>	358	35	56	77	61	97	32
	женски <i>female</i>	405	29	35	56	69	70	146

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

**District Brcko is not included in this table*

7. Корисници домова за дјецу и омладину према родитељима
Residents of homes for children and adolescents by parents

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО	539	587	603	733	721	763	TOTAL
Без оба родитеља	146	159	125	117	108	138	<i>Without both parents</i>
Само са мајком	215	232	248	342	331	312	<i>Only with mother</i>
Само са оцем	50	57	58	67	71	72	<i>Only with father</i>
Са оба родитеља	128	139	172	207	211	241	<i>With both parents</i>
Од тога дјеца разведених родитеља	34	56	72	100	114	130	<i>Of which, children of divorced parents</i>

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

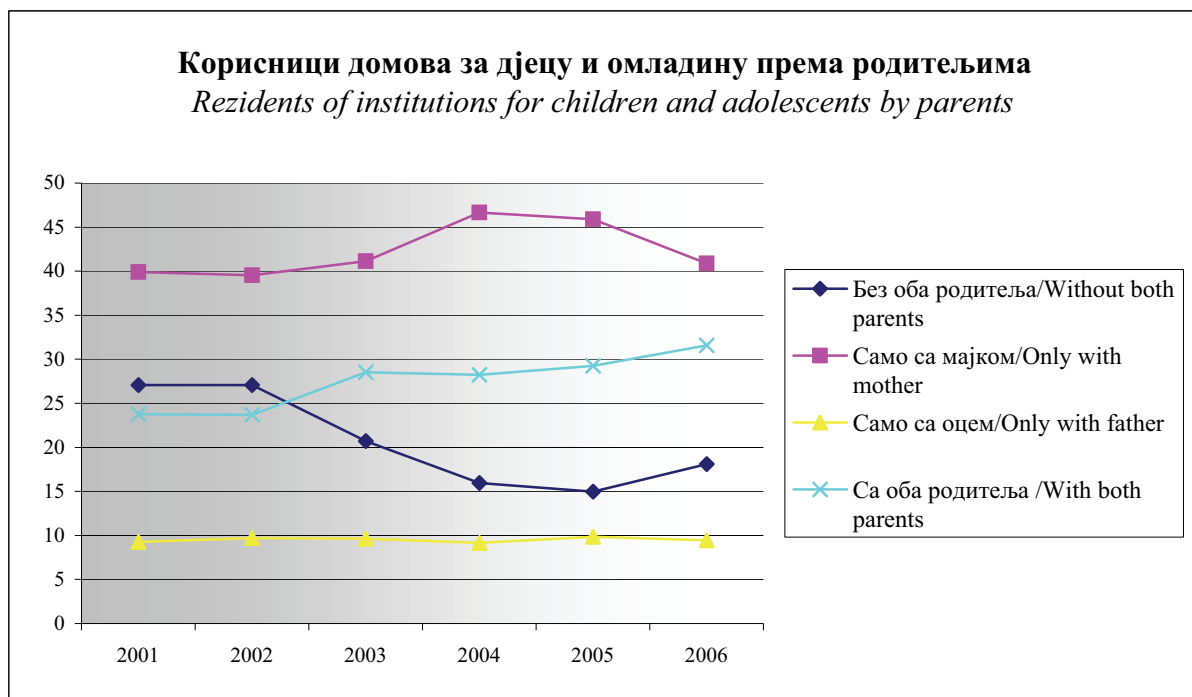
*District Brcko is not included in this table

8. Структура корисника домова за дјецу и омладину, у %
Structure of beneficiaries in the homes for children and adolescents, in %

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	TOTAL
Без оба родитеља	27,09	27,09	20,73	15,96	14,98	18,09	<i>Without both parents</i>
Само са мајком	39,89	39,52	41,13	46,66	45,91	40,89	<i>Only with mother</i>
Само са оцем	9,28	9,71	9,62	9,14	9,85	9,43	<i>Only with father</i>
Са оба родитеља	23,75	23,68	28,52	28,24	29,26	31,59	<i>With both parents</i>

Графикон 5

Graph 5



9. Установе социјалне заштите у БиХ (укупно)
Social welfare institutions in BiH (total)

Установе социјалне заштите за инвалидну дјецу и омладину ометену у психичком и физичком развоју
Social welfare institutions for physically and mentally handicapped children and adolescents

Корисници према полу и старости <i>Residents by sex and age</i>		Укупно <i>Total</i>	Године старости корисника <i>Age of residents</i>					изнад 21 године <i>over 18 years</i>
			10 година и млађи <i>10 years and younger</i>	11 - 13	14 - 15	16 - 17	18 - 21	
2001	свега <i>all</i>	1.245	115	127	83	94	111	715
	мушки <i>male</i>	838	55	59	47	53	70	554
	женски <i>female</i>	407	60	68	36	41	41	161
2002	свега <i>all</i>	1.318	113	148	106	97	140	714
	мушки <i>male</i>	875	57	74	59	57	83	545
	женски <i>female</i>	443	56	74	47	40	57	169
2003	свега <i>all</i>	1.493	133	177	121	100	160	802
	мушки <i>male</i>	960	79	86	63	52	104	576
	женски <i>female</i>	533	54	91	58	48	56	226
2004	свега <i>all</i>	1.451	149	151	129	102	134	786
	мушки <i>male</i>	878	80	73	75	46	87	517
	женски <i>female</i>	573	69	78	54	56	47	269
2005	свега <i>all</i>	1.482	130	149	125	100	144	834
	мушки <i>male</i>	903	69	88	60	50	78	558
	женски <i>female</i>	579	61	61	65	50	66	276
2006	свега <i>all</i>	1.553	129	151	102	121	139	911
	мушки <i>male</i>	954	64	94	44	59	72	621
	женски <i>female</i>	599	65	57	58	62	67	290

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

*District Brcko is not included in this table

10. Корисници установа социјалне заштите за инвалидну дјецу и омладину ометену у психичком и физичком развоју према полу и родитељима
Residents of social welfare institutions for disabled children and youth impeded in psychological and physical development, breakdown by sex and parents

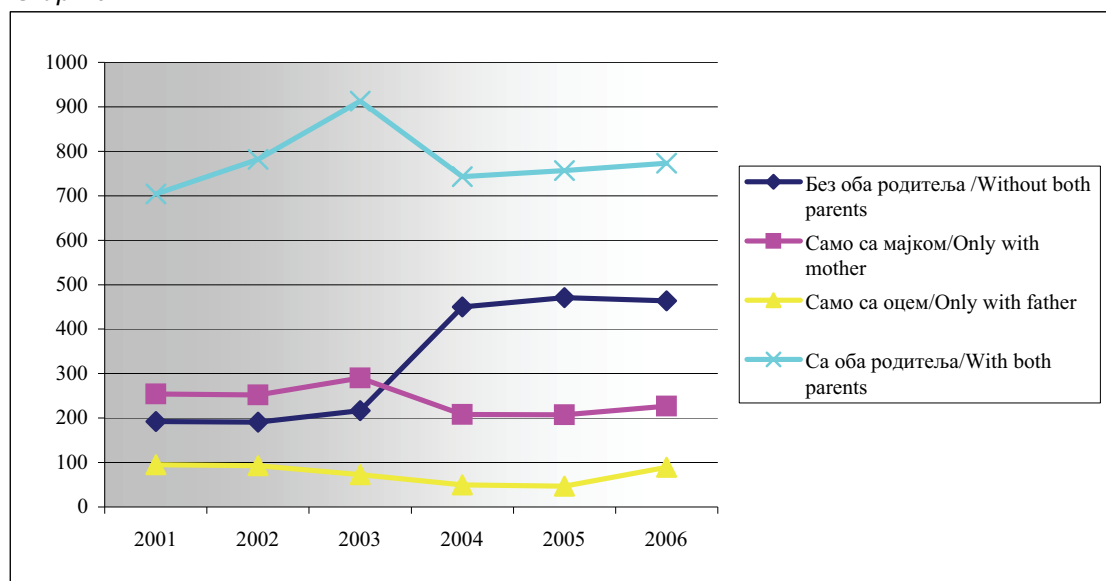
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО	1245	1318	1493	1451	1482	1553	TOTAL
мушки	838	875	960	864	903	954	male
женски	407	443	533	587	579	599	female
Без оба родитеља	192	191	217	450	471	464	<i>Without both parents</i>
мушки	156	156	172	311	330	328	male
женски	36	35	45	139	141	136	female
Само са мајком	254	252	290	208	207	227	<i>Only with mother</i>
мушки	180	176	201	125	122	140	male
женски	74	76	89	83	85	87	female
Само са оцем	95	93	73	50	47	89	<i>Only with father</i>
мушки	72	70	44	26	24	53	male
женски	23	23	29	24	23	36	female
Са оба родитеља	704	782	913	743	757	773	<i>With both parents</i>
мушки	430	473	543	402	427	433	male
женски	274	309	370	341	330	340	female
Од тога дјеца разведених родитеља	84	96	109	215	66	77	<i>Of which, children of divorced parents</i>
мушки	57	64	63	134	43	54	male
женски	27	32	46	81	23	23	female

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

*District Brcko is not included in this table

Графикон 6

Graph 6



11. Запослени у центрима за социјални рад
Employees in the social welfare centres

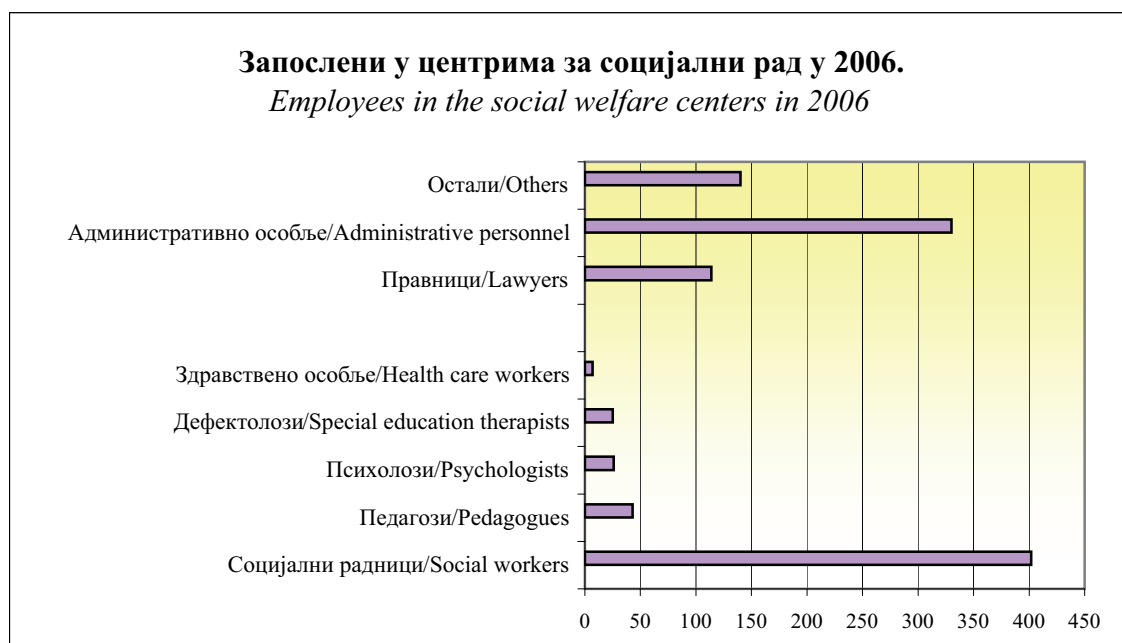
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО	1030	972	1030	1051	1063	1087	TOTAL
мушки	300	253	283	267	282	277	male
женски	730	719	747	784	781	810	female
Социјални радници	397	350	370	390	403	402	<i>Social workers</i>
Педагози	44	43	46	42	45	43	<i>Pedagogues</i>
Психолози	21	19	25	27	29	26	<i>Psychologists</i>
Дефектолози	16	14	19	20	17	25	<i>Special education therapists</i>
Zdravstveno osoblje	11	7	5	5	5	7	<i>Health care workers</i>
Правници	108	103	106	106	106	114	<i>Lawyers</i>
Административно особље	312	298	324	321	323	330	<i>Administrative personnel</i>
Остали	121	142	139	144	139	140	<i>Others</i>

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

*District Brcko is not included in this table

Графикон 7

Graph 7



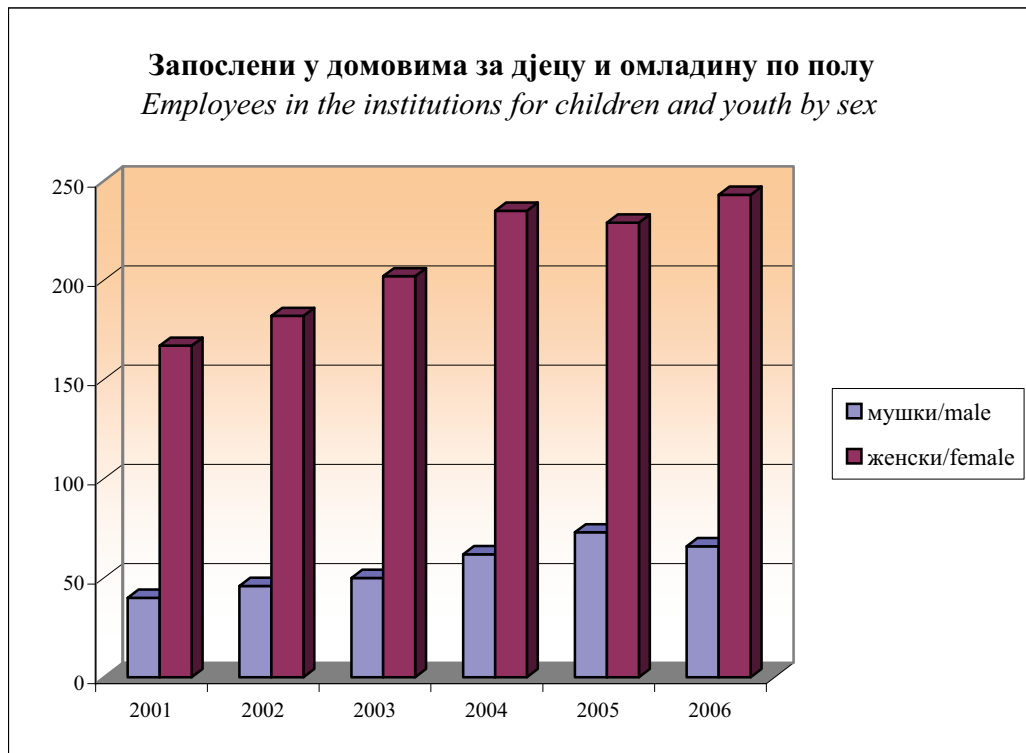
12. Запослени у домовима за дјецу и омладину
Employees in the institutions for children and youth

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО	207	228	252	297	302	309	TOTAL
мушки	40	46	50	62	73	66	male
жемски	167	182	202	235	229	243	female
Васпитачи	53	59	58	85	93	89	<i>Raisers & care takers</i>
Здравствено особље	41	44	42	50	48	47	<i>Health care workers</i>
Остали стручни радници	15	20	16	25	28	31	<i>Other experts</i>
Административно особље	16	22	22	23	23	25	<i>Administrative personnel</i>
Остали	82	83	114	114	110	117	<i>Others</i>

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

*District Brcko is not included in this table

Графикон 8
Graph 8



**13. Запослени у установама за инвалидну дјецу и омладину
ометену у психичком и физичком развоју**

*Employees in the institutions for children and youth impeded in
psychical and physical development*

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
УКУПНО	461	523	551	580	621	625	TOTAL
Васпитачи	136	158	159	89	214	185	<i>Raisers & care takers</i>
Здравствено особље	43	48	63	66	58	65	<i>Health personnel</i>
Социјални радници	7	9	9	10	11	10	<i>Social workers</i>
Психолози и педагози	5	13	12	11	8	8	<i>Psychologists and pedagogues</i>
Дефектолози	36	54	62	76	58	62	<i>Special education therapists</i>
Инструктори	-	-	-	6	7	7	<i>Instructors</i>
Административно особље	37	37	42	39	46	44	<i>Administrative personnel</i>
Остали	197	204	204	283	219	244	<i>Others</i>

*У овој табели нису укључени подаци за Брчко Дистрикт

**District Brcko is not included in this table*

14. Установе социјалне заштите у БиХ (укупно)
Social welfare institutions in BiH (total)

Установе социјалне заштите за одрасла инвалидна лица
Social welfare institutions for adult handicapped persons

Корисници према инвалидитету <i>Residents by type of handicap</i>	Укупно <i>Total</i>	Према врсти инвалидитета <i>By type of handicap</i>				
		Физички инвалиди <i>Physically disabled persons</i>	Са оштећеним видом <i>With visual impairments</i>	Са оштећеним слухом <i>With hearing impairment</i>	Психички заостали <i>Mentally retarded</i>	Остали <i>Other</i>
2001 свега <i>all</i>	957	80	479	99	278	21
2002 свега <i>all</i>	1.047	196	471	116	251	13
2003 свега <i>all</i>	641	60	427	103	9	42
2004 свега <i>all</i>	220	81	28	95	16	-
2005 свега <i>all</i>	251	78	74	90	9	-
2006 свега <i>all</i>	171	48	25	94	-	4

15. Установе социјалне заштите у БиХ (укупно)
Social welfare institutions in BiH (total)

Установе социјалне заштите за одрасла лица
Social welfare institutions for adult persons

	Укупно <i>Total</i>	Старост корисника <i>Age of residents</i>							
		Испод 40 година <i>Under 40 years</i>	40 - 49	50 - 59	60 - 64	65 - 69	70 - 74	75 - 79	80 и више <i>80 and older</i>
2001 свега <i>all</i>	1.663	53	85	155	160	307	296	289	318
2002 свега <i>all</i>	1.753	27	111	203	181	299	291	308	333
2003 свега <i>all</i>	2.131	102	214	270	232	367	312	295	339
2004 свега <i>all</i>	2.192	112	220	285	207	342	332	350	342
2005 свега <i>all</i>	2.294	131	198	257	234	376	413	359	326
2006 свега <i>all</i>	2.287	113	179	271	227	320	385	367	425

*У овој табели су укључени подаци за Брчко Дистрикт

* District Brcko is included.

БХАС
АГЕНЦИЈА ЗА СТАТИСТИКУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
AGENCY FOR STATISTICS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

Зелених беретки 26, 71000 Сарајево

Tel: (387 33) 22 06 26

Fax: (387 33) 22 06 22

e-mail: bhas@bhas.ba

web site: www.bhas.ba

